

4. E, também, sua mulher<sup>(1)</sup>, a carregadora de lenha,

5. Em seu pescoço, haverá uma corda de massad<sup>(2)</sup>.

**SŪRATU AL-IKHLĀṢ<sup>(3)</sup>**  
**A SURA DO MONOTEÍSMO PURO**

De Makkah - 4 versículos.

*Em nome de Allah, O  
Misericordioso, O Misericordador.*

1. Dize: “Ele é Allah, Único.
2. “Allah é O Solicitado.
3. “Não gerou e não foi gerado.
4. “E não há ninguém igual a Ele.”

**SŪRATU AL-FALAQ<sup>(4)</sup>**  
**A SURA DA ALVORADA**

De Makkah - 5 versículos.

*Em nome de Allah, O  
Misericordioso, O Misericordador.*

1. Dize: “Refugio-me nO Senhor da Alvorada,

وَأَمْرَاتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

سُورَةُ الْإِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾

وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

سُورَةُ الْفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾

(1) Referência a Umm Jamīl Bint Ḥarb, que transportava feixes de lenha espinhosa, atados com corda de massad, e os espalhava, à noite, no caminho percorrido pelo Profeta, para molestá-lo.

(2) A mulher de Abu Lahab, além de condenada pelo Fogo, terá, a despeito da nobre origem Quraich, uma corda de massad ao pescoço, para maior humilhação.

(3) **Al Ikhlāṣ**: infinitivo substantivado do verbo **akhlaṣa**, ser sincero. A sura, assim se denomina, pelo conteúdo global nela existente. Aliás, quem aceita a verdade nela contida é reconhecido como crente de Fé sincera. Esta sura foi revelada, quando os adversários do Profeta o desafiaram a "caracterizar" seu Deus. O Profeta respondeu-lhes, então, segundo a Revelação, que seu Deus é Único, a Quem todos recorrem, sempre; nunca gerou nem foi gerado, e ninguém a Ele se assemelha.

(4) **Al Falaq**: a alvorada. Esta palavra aparece no versículo 1 e nomeia a sura, que salienta a importância de se proteger em Deus contra o mal das criaturas e o mal da noite e o mal das feiticeiras, que corrompem as ligações ente os homens, e, finalmente, contra o mal do invejoso, que sempre anela a ruína do próximo.